

Inhalt

Vorwort 7

老外

Laowai – Ausländer 13

Herr Wai kommt nach China 13 · China interkulturell: East is East and West is West 18 · »Das kommt mir Chinesisch vor« 24 · In China arbeiten: *laowai*-Karrieren 28 · Nach China auswandern? – *laowai*-Schicksale 31 · Deutsche *laowai* und der Alltag 37

百姓

Baixing – Inländer 42

Die hundert Familiennamen 42 · Minderheiten von Xinjiang bis nach Taiwan 45 · Die Gelben 54 · Zwischenmenschliche Beziehungen: *guanxi* von Chef bis Freund 57 · Harmonie im Gegensatz: die zwei Seelen der Chinesen 62 · Der Lauf des Lebens: Kindheit 65, Heirat und Ehe 71, Scheidung 74, Der Graben zwischen den Generationen 76

历史与政治

Lishi yu zhengzhi – Geschichte und Politik 80

Mauern, Mythen und Geschichte 80 · *Zhongguo*: von den vielen Reichen zum einen Reich der Mitte 82 · Vom 20. in das 21. Jahrhundert: große Sprünge aus der Vergangenheit 94 · China und die Fremden 102

教育比赛

Jiaoyu bisai – Bildung als Wettbewerb 106

Bestform als Ziel: der größte Wettbewerb der Welt 106 · Lehr- und Lerngewohnheiten 110 · Bildung als Auslese 112 · Nach der Schule: Der Wettbewerb geht weiter 114

财神

Caishen – Der Geldgott 116

Götter zum Reichwerden 116 · »Jedermanns« Wünsche an den Geldgott 119 · Giga-Geldgötter: »Einige werden zuerst reich« 127 · Falsche Geldgötter: kopieren, was gut ist 128

乡下村

Xiangxia – Reisen aufs Land 132

Eine Reise ins Landesinnere 132 · Landessitten und Landesfeiern 136 · Landmänner: Lao Mao und Lao He 143 · Landarmut 147 · Das Verschwinden des Landes 150

饮食之美

Yinshi zhi mei – Speis und Trank 152

Totalphänomen Essen 152 · Gesundheit: die Balance des Bau-ches 157 · Kleine kulinarische Reise 161 · Eine gesunde Verdauung macht glücklich 167 · Tischsitten, Tischgewohnheiten und Tischlisten 169 · Vom Glück des Teetrinkens 172

大都市

Dadushi – Metropolen 177

Grundstoff Beton 177 · Shanghai: Stadt ohne Gegenwart 178 · Shanghai: China oder nicht China? 183 · Leben in der Vergangenheit 186 · Shanghai: Stadt der Deutschen 187 · Antithese Peking 191 · Zukunft: hellgraue Megastadt-Region 196

Anhang 202

Anmerkungen 202

Literaturverzeichnis 209

Wichtige Medien 211

Bildnachweis 211

Chinesisch-deutsches Glossar 212